

SHARE 2004 Coverscreen version 10

CV001_ INTRODUCTION QUESTION 1

Questo sondaggio si propone di capire meglio questioni legate alla salute, allo stile di vita e alla situazione economica di famiglie nelle quali vivono persone di età superiore ai 50 anni. Le persone di questa età stanno diventando una porzione sempre più importante della popolazione, qui in svizzera così come nella maggior parte degli altri paesi europei e questo ha un impatto sulle pensioni, sul servizio sanitario e su molti altri aspetti della vita pubblica e privata. Partecipando a questo sondaggio, lei ci aiuterà a capire meglio quali siano le conseguenze di tutto questo sulla nostra salute, sul nostro stile di vita e sulla nostra situazione economica futura. Non è obbligato/a ad acconsentire di partecipare ed essere intervistato/a e l'intervista rimarrà comunque anonima. Se dovessi farle delle domande alle quali lei preferirà non rispondere, sarà sufficiente che me lo dica e io passerò alla domanda successiva. Le risposte che fornirà verranno trattate con la massima riservatezza e utilizzate esclusivamente a scopo di ricerca.

1. Continua

CV002_ ANY ELIGIBLE

Innanzitutto vorrei sapere se in questa famiglia vivono persone nate nel 1954 o prima.

IWER: SI INTENDE PER FAMIGLIA PER-INSIEME DELLE PERSONE CHE VIVONO NELLA

STESSA CASA (APPARTAMENTO O VILLA)-INSIEME DELLE PERSONE CHE PARTECIPANO

ALLE SPESE DELLA FAMIGLIA ECCEZIONI: GLI INQUILINI CHE RESIDONO NELLA

STESSA CASA O APPARTAMENTO NON SONO CONSIDERATI DELLA FAMIGLIA I GENITORI,

I FIGLI E I NIPOTI SONO CONSIDERATI DELLA STESSA FAMIGLIA ANCHE SE NON

CONDIVIDONO TUTTE LE SPESE.

1. Sì

5. No

IF CV002_ (ANY ELIGIBLE) = 1. Sì OR CV002_ (ANY ELIGIBLE) = DONTKNOW

| CV003_ INTRODUCTION QUESTION 2

| Per poter sapere chi posso intervistare, dovrei fare alcune domande su
| ciascun componente della famiglia riguardo a nome, sesso ed età. Se è
| d'accordo, inizierei da lei.

| 1. Continua

| **CV004_ FIRST NAME RESPONDENT**

| Qual è il suo nome di battesimo?

| IWER: NON SERVE IL NOME INTIERO DELL'INTERVISTATO/A, MA UN NOME CHE

| POSSIAMO UTILIZZARE PER RIVOLGERCI ALLA PERSONA DURANTE L'INTERVISTA

| _____
| **CV005_ MALE OR FEMALE**

| OSSERVAZIONE

| IWER: REGISTRARE SESSO SENZA CHIEDERE (CHIEDERE SOLO SE NON SICURI)

- | 1. Maschio
- | 2. Femmina

| **CV006_ MONTH OF BIRTH**

| In che mese e anno è nato/a? MESE: ANNO:

- | 1. Gennaio
- | 2. Febbraio
- | 3. Marzo
- | 4. Aprile
- | 5. Maggio
- | 6. Giugno
- | 7. Luglio
- | 8. Agosto
- | 9. Settembre
- | 10. Ottobre
- | 11. Novembre
- | 12. Dicembre

| **CV007_ YEAR OF BIRTH**

| In che mese e anno è nato/a? MESE: [{mese di nascita}] ANNO:
(1900..2004)

| *IF CV007_ (YEAR OF BIRTH) = NONRESPONSE*

| **CV008_ AGE INDICATION**

| Lei è nato prima o dopo il 1954?

- | 1. Dopo il 1954
- | 2. (All'incirca) nel 1954
- | 3. Prima del 1954

| *ENDIF*

| **CV009_ LIVING WITH SPOUSE/PARTNER**

| Lei...

| IWER: LEGGERE A VOCE ALTA

- | 1. Vive con il coniuge
- | 2. Vive con un compagno/una compagna
- | 3. Non vive ne con il coniuge ne con un compagno/una compagna

IF CV009_ (LIVING WITH SPOUSE/PARTNER) <> 3. Non vive ne con il coniuge ne con un compagno/una compagna AND CV009_ (LIVING WITH SPOUSE/PARTNER) = RESPONSE

CV010_ FIRST NAME SPOUSE/PARTNER

Come si chiama [suo/sua/il suo/la sua/{empty}/{empty}]

[marito/moglie/partner/partner/{empty}/{empty}]

IWER: NON ABBIAMO BISOGNO DEL NOME ESATTO MA SOLO DI UN NOME PER POTER

IDENTIFICARE QUESTA PERSONA DURANTE L'INTERVISTA

CV011_ MALE OR FEMALE SPOUSE/PARTNER

IWER: DEDURRE IL SESSO DI QUESTA PERSONA (CHIEDERE SE INCERTI)

1. Maschio

2. Femmina

CV012_ MONTH OF BIRTH SPOUSE/PARTNER

In che mese e anno è nato/a [suo/sua/il suo/la sua]

[marito/moglie/partner/partner/{empty}/{empty}]? MESE: ANNO:

1. Gennaio

2. Febbraio

3. Marzo

4. Aprile

5. Maggio

6. Giugno

7. Luglio

8. Agosto

9. Settembre

10. Ottobre

11. Novembre

12. Dicembre

CV013_ YEAR OF BIRTH SPOUSE/PARTNER

In che mese e anno è nato/a [suo/sua/il suo/la sua/{empty}/{empty}]

[marito/moglie/partner /partner /{empty}/{empty}]? MESE: [{month of birth husband/wife/partner}] ANNO:

(1900..2004)

IF CV013_ (YEAR OF BIRTH SPOUSE/PARTNER) = NONRESPONSE

CV014_ AGE INDICATION SPOUSE/PARTNER

[Suo/Sua/Il suo/La sua/{empty}/{empty}]

[marito/moglie/partner/partner/{empty}/{empty}] è nato/a prima o dopo il 1954?

1. Dopo il 1954

2. (All'incirca) nel 1954

3. Prima del 1954

ENDIF

```

||
||
| ENDIF
|
| CV015_ SOMEONE ELSE IN THE HOUSEHOLD
| Vive qualcun altro in famiglia con voi?
| IWER: IWER: SI INTENDE PER FAMIGLIA PER-INSIEME DELLE PERSONE CHE
| VIVONO
| NELLA STESSA CASA (APPARTAMENTO O VILLA)-INSIEME DELLE PERSONE
| CHE
| PARTECIPANO ALLE SPESE DELLA FAMIGLIA ECCEZIONI: GLI INQUILINI CHE
| RESIDONO
| NELLA STESSA CASA O APPARTAMENTO NON SONO CONSIDERATI DELLA
| FAMIGLIA I
| GENITORI, I FIGLI E I NIPOTI SONO CONSIDERATI DELLA STESSA FAMIGLIA
| ANCHE
| SE NON CONDIVIDONO TUTTE LE SPESE.
| 1. Sì
| 5. No
|
| IF CV015_ (SOMEONE ELSE IN THE HOUSEHOLD) = 1. Sì
||
|| LOOP cnt: = 1 TO 18
||
|| IF CV949_HHMembers[cnt - CV949_0].CV033_ (SOMEONE ELSE IN
|| THE HOUSEHOLD) = 1. Sì
||
|| CV016_ FIRST NAME HHMEMBER
|| Qual è il nome di battesimo di questa persona?
|| IWER: NON SERVE IL NOME VERO, MA UN NOME QUALSIASI CHE
|| POSSIAMO UTILIZZARE
|| PER RIVOLGERCI ALLA PERSONA DURANTE L'INTERVISTA. - SE
|| L'INTERVISTATO
|| NON SAPESSO CON CHI CONTINUARE, SUGGERIRE: CONTINUIAMO CON LA
|| PERSONA
|| PIU' ANZIANA E DI CUI NON ABBIAMO ANCORA PARLATO.
|| _____
||
|| CV017_ MALE OR FEMALE OF HHMEMBER
|| Mi può indicare il sesso di [{nome del altro componente della famiglia}]
|| 1. Maschio
|| 2. Femmina
||
|| CV018_ RELATION TO RESPONDENT
|| Aiutandosi con il cartellino 1, le chiedo ora di indicare qual è il suo
|| rapporto con questa persona.
|| 1. Coniuge
|| 2. Compagno/Compagna/Convivente/Partner
|| 3. Figlio/Figlia
|| 4. Nuora/Genero
|| 5. Genitore

```

- 6. Suocero/suocera
- 7. Fratello/sorella
- 8. Nipote (figlio/a di sua figlio/a)
- 9. Altro parente (specificare)
- 10. Altro non parente (specificare)

IF CV949_[0].CV018_ (RELATION TO RESPONDENT) = 3.
Figlio/Figlia

ELSE

IF CV949_[0].CV018_ (RELATION TO RESPONDENT) = 5.
Genitore

ELSE

IF CV949_[0].CV018_ (RELATION TO RESPONDENT) = 6.
Suocero/suocera

ELSE

IF CV949_[0].CV018_ (RELATION TO RESPONDENT) = 9.
Altro parente (specificare)

CV019_ OTHER RELATIVE

Per favore, mi può indicare qual è il grado di parentela quando dice
"Altro parente"?

ELSE

IF CV949_[0].CV018_ (RELATION TO RESPONDENT) =
10. Altro non parente (specificare)

CV020_ SPECIFY RELATIONSHIP

E qual è il suo rapporto con [{nome del altro componente della famiglia}]?

ENDIF

ENDIF

ENDIF

ENDIF

ENDIF

```

| | | | CV021_ MONTH OF BIRTH HHMEMBER
| | | | In che mese e anno è nato/a [{nome del altro componente della
| | | | famiglia}]?MESE: ANNO:
| | | | 1. Gennaio
| | | | 2. Febbraio
| | | | 3. Marzo
| | | | 4. Aprile
| | | | 5. Maggio
| | | | 6. Giugno
| | | | 7. Luglio
| | | | 8. Agosto
| | | | 9. Settembre
| | | | 10. Ottobre
| | | | 11. Novembre
| | | | 12. Dicembre
| | | |
| | | | CV022_ YEAR OF BIRTH HHMEMBER
| | | | In che mese e anno è nato/a [{nome del altro componente della
| | | | famiglia}]?MESE: [ [{mese di nascita del componente della famiglia}] ]
| | | | ANNO:
| | | | (1900..2004)
| | | |
| | | | IF CV949_[0].CV022_ (YEAR OF BIRTH HHMEMBER) =
| | | | NONRESPONSE
| | | |
| | | | CV023_ AGE INDICATION HHMEMBER
| | | | [{nome del altro componente della famiglia}] è nato/a prima o dopo il
| | | | 1954?
| | | | 1. Dopo il 1954
| | | | 2. (All'incirca) nel 1954
| | | | 3. Prima del 1954
| | | |
| | | | ENDIF
| | | |
| | | | IF AGE CV949_[0].CV922_ (BIRTHDATE HHMEMBER) > 17
| | | |
| | | | CV024_ LIVING WITH SPOUSE/PARTNER HHMEMBER
| | | | [{nome del altro componente della famiglia}] vive con il marito/la
| | | | moglie, con il partner oppure da solo/a?
| | | | 1. Vive con il coniuge
| | | | 2. Vive con un compagno/una compagna
| | | | 3. Non vive ne con il coniuge ne con un compagno/una compagna
| | | |
| | | | IF CV949_[0].CV024_ (LIVING WITH SPOUSE/PARTNER
| | | | HHMEMBER) <> 3. Non vive ne con il coniuge ne con un compagno/una
| | | | compagna
| | | |
| | | | CV025_ FIRST NAME HHMEMBER SPOUSE
| | | | Qual è il nome di battesimo di questa persona?
| | | | IWER: NON SERVE IL NOME VERO, MA UN NOME QUALSIASI CHE

```

POSSIAMO UTILIZZARE

PER RIVOLGERCI ALLA PERSONA DURANTE L'INTERVISTA.

CV026_ MALE OR FEMALE OF HHMEMBER SPOUSE

[{Nome del marito o moglie del/la capo/a famiglia}] è maschio o femmina?

1. Maschio
2. Femmina

CV027_ RELATION TO RESPONDENT SPOUSE

Aiutandosi con il cartellino 1, qual è il suo rapporto con [lui/lei]?

1. Coniuge
2. Compagno/Compagna/Convivente/Partner
3. Figlio/Figlia
4. Nuora/Genero
5. Genitore
6. Suocero/suocera
7. Fratello/sorella
8. Nipote (figlio/a di sua figlio/a)
9. Altro parente (specificare)
10. Altro non parente (specificare)

IF CV949_[0].CV027_ (RELATION TO RESPONDENT SPOUSE) =

5. Genitore

ELSE

IF CV949_[0].CV027_ (RELATION TO RESPONDENT SPOUSE)

= 6. Suocero/suocera

ELSE

IF CV949_[0].CV027_ (RELATION TO RESPONDENT

SPOUSE) = 9. Altro parente (specificare)

CV028_ OTHER RELATIVE

Per favore, mi può indicare qual è il grado di parentela quando dice

«Altro parente»?

ELSE

IF CV949_[0].CV027_ (RELATION TO RESPONDENT

SPOUSE) = 10. Altro non parente (specificare)

CV029_ SPECIFY RELATIONSHIP

E qual è il suo rapporto con [{Nome del marito o moglie del/la capo/a famiglia}]?

||| | | | | | | | _____

||| | | | | | | |

||| | | | | | | | *ENDIF*

||| | | | | | | |

||| | | | | | | | *ENDIF*

||| | | | | | | |

||| | | | | | | | *ENDIF*

||| | | | | | | |

||| | | | | | | | *ENDIF*

||| | | | | | | |

||| | | | | | **CV030_ MONTH OF BIRTH HHMEMBER SPOUSE**

||| | | | | | In che mese e anno è nato/a [{Nome del marito o moglie del/la capo/a famiglia}]? MESE: ANNO:

||| | | | | | 1. Gennaio

||| | | | | | 2. Febbraio

||| | | | | | 3. Marzo

||| | | | | | 4. Aprile

||| | | | | | 5. Maggio

||| | | | | | 6. Giugno

||| | | | | | 7. Luglio

||| | | | | | 8. Agosto

||| | | | | | 9. Settembre

||| | | | | | 10. Ottobre

||| | | | | | 11. Novembre

||| | | | | | 12. Dicembre

||| | | | | |

||| | | | | | **CV031_ YEAR OF BIRTH HHMEMBER SPOUSE**

||| | | | | | In che mese e anno è nato/a [{Nome del marito o moglie del/la capo/a famiglia}]? MESE: [{mese di nascita del partner del capo/a della famiglia}] ANNO:

||| | | | | | (1900..2004)

||| | | | | |

||| | | | | | *IF CV949_[0].CV031_ (YEAR OF BIRTH HHMEMBER SPOUSE) =*

||| | | | | | *NONRESPONSE*

||| | | | | |

||| | | | | | **CV032_ AGE INDICATION HHMEMBER SPOUSE**

||| | | | | | [{Nome del marito o moglie del/la capo/a famiglia}] è nato/a prima o dopo il 1954?

||| | | | | | 1. Dopo il 1954

||| | | | | | 2. (All'incirca) nel 1954

||| | | | | | 3. Prima del 1954

||| | | | | |

||| | | | | | *ENDIF*

||| | | | | |

||| | | | | |

||| | | | | | *ENDIF*

||| | | | | |

||| | | | | | *ENDIF*

||| | | | | |

||| | | | | | **CV033_ SOMEONE ELSE IN THE HOUSEHOLD**

||| | | | | | Vive qualcun altro in questa famiglia?

```

||| 1. Sì
||| 5. No
|||
|||
||| ENDIF
|||
||| ENDLOOP
|||
||| ENDIF
|||
||| IF CV040_ (HHSIZE) > 1
|||
||| CV034_ CHECK HOUSEHOLD SIZE
||| Mi faccia controllare: quindi ci sono [{numero di persone nella famiglia}]
||| persone che vivono in questa famiglia. È giusto?
||| 1. Sì
||| 5. No
|||
||| IF CV034_ (CHECK HOUSEHOLD SIZE) = 5. No
|||
||| CV035_ HAVE WE LEFT SOMEONE OUT
||| INTERVISTATORE: LEGGERE A VOCE ALTA I NOMI DI TUTTI I COMPONENTI
||| DELLA
||| FAMIGLIA. [{lista con tutti i membri della famiglia}] Abbiamo dimenticato
||| qualcuno?
||| 1. Sì
||| 5. No
|||
||| CHK: (CV035_HHSizeNotCorrect = a5) INVOLVING
||| (CV949_HHMembers[A_LastMember].CV033_SomeOneElse) "^FLError[21]"
||| ENDIF
|||
||| ENDIF
|||
||| IF A_NumElig = 0
|||
||| ELSE
|||
||| IF A_NumElig > 0
|||
||| CV037_ PERSONS TO INTERVIEW
||| Vorrei intervistare [{lista con i membri interrogabili}].
||| 1. Continua
|||
||| ENDIF
|||
||| ENDIF
|||
||| IF A_NumElig > 1
|||
||| CV038_ CHOICE RESPONDENT FOR HOUSING

```

```
|| Alcune delle domande riguarderanno la vostra casa e la situazione
|| economica familiare. Devo fare queste domande a uno solo di voi. Chi tra
|| le persone selezionate per lâ??intervista è piú in grado di rispondere
|| alle domande su casa e finanze famigliari?
|| IWER: CODIFICARE UN SOLO INTERVISTATO ALLâ??INTERNO DELLA
FAMIGLIA. SE
|| Lâ??INTERVISTATO SELEZIONATO IN BASE AL QUESTIONARIO DI
REPERIMENTO NON
|| FOSSE DISPONIBILE AL TERMINE DELLA SEZIONE CV, IL SMS/CAPI OFFRE LA
|| POSSIBILITAâ?? DI CAMBIARE SUCCESSIVAMENTE IL NOMINATIVO
|| [Elenco delle persone intervistabili]
||
|| CV039_ BACK TO MAIN
||
|| IWER: QUESTA Eâ?? Lâ??ULTIMA DOMANDA DEL REPERIMENTO.
|| 1. Continua
||
| ENDIF
|
| ENDIF
```

```
IF A_NumElig < 1
```

```
| CV036_ INTRO END OF INTERVIEW
| Per il nostro studio ci interessano soltanto le informazioni relative alle
| persone di 50 anni o piú e ai loro familiari. La ringraziamo molto per la
| sua collaborazione.
| 1. Continua
|
| ENDIF
```